

A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény a szerkesztőség nevére küldendő.

### Kiadóhivatal:

Strausz Sándor könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak, nyiltterek és hirdetések.

# MURAKÖZ

**Előfizetési Árak:**  
 Egész évre 8 kor  
 Fél évre 4 kor  
 Negyed évre 2 kor  
 Egyes szám ára 20 fillér!  
 Hirdetések jutányosan számítanak.  
 Nyilttér postakora 50 fillér.

magyar és horvát nyelven megjelenő társadalmi, ismeretterjesztő és szépirodalmi hetilap.

Megjelenik hetenkint egyszer: vasárnap.

Felelős szerkesztő:	Főszerkesztő:	Kiadó és lapfeljuttató:
ZRINYI KÁROLY.	MARGITAI JÓZSEF.	STRAUSZ SÁNDOR.

## A kisipar fejlesztése.

Nem vagyunk ugyan próféták, de azért bátran megjósolhatjuk, hogy az új esztendő se hozott és nem fog valamelyes lényegesebb javulást hozni senyvedő, tengődő, agyonsanyargatott kisiparunkra. A múlt év egy szemernyit se volt biztató a kisiparosokra nézve. Küzdelmesteli év volt ez.

A kisiparos, ha körültekint egyszerű hajlékában, szomorúan kell konstatalnia, hogy megkeltőzött munkája, lokozott tevékenysége meddő marad akkor, mikor aránylag kevés jövedelem mellett drága az ételmiszer, a lakás, a ruházkodás és folyton emelkedik az adó stb. A kereset csökken, vagy legjobb esetben egy helyben vesztegel, de a kiadások egyre növekednek.

Minnek tulajdonítható, hogy a kisipar nem tud fejlődni, a kisiparosság nem tud haladni, nem tud szabadulni a réz zúduló csapások alól. A baj gyökerét visszas, teljesen elhibázott közgazdasági viszonyainkban kell keresnünk. Mutatkoznak ugyan törekvések az illetékes körök részéről a kisipar fejlődését célzó intézkedések által; de ha történik is valami, az oly lassu menetű, oly elenyésző csekélység, hogy egy cseppnek lehet tekinteni a tenger víztömegében.

A kereskedelmi kormány — ez a legfőbb baj — az erős, edzett gyáripart tömi tele mindenféle kedvezményekkel, agyon támogatja a tőkés vállalkozókat, segítyez abból a pénzből, amit a kisember, a szegény kisiparos véres verejtékkel megkeresett filléreiből adó címén fizet. A fillérekből befolyó horribilis összegekből a kormány nagyipart támogat. A kisipar támogatását ugyan elősegíti a kereskedelmi kormány, de az a tőkepénzes gyárosok nagyszegű segítyezésével nem áll arányban. Ha még úgy lenne, hogy egyenlő istápolásban részesülne úgy a kézműipar, mint a nagy vállalkozás — noha erről szó sincs — akkor is mérhetetlen előnye vannak a nagyiparnak, mert ott van pénz, tőke, kitarlás.

A kézműiparosságra pedig nem marad más hátra, mint tétlenül nézni, hogy teszi tőkre, hogy pusztítja létét, keresetét, mindenét a félelmetesen emelkedő és erősödő nagyipar. És ha nem szorítja a kisipart a magyar nagyipar, ott van a még versenyképesebb osztrák- és magyar kisipar, mely elárasztja készítményeivel a magyar kereskedőket, akik természetesen — honi ipar pártolás ide vagy oda — az olcsóbb bevásárlási forrást ke-

resik, hogy ők is mérsékelt árak mellett adhassák el áruikat. Kinek dolgozzon tehát két kezével a kisiparos; a közönségnek? mikor ez jutányosabban jut bármihez a kereskedő révén; a kereskedőnek? mikor ez olcsóbban kapja a gyártól és ha nem a hazaitól, hát akkor a külfölditől.

A kormány iparpolitikája tehát abban helytelen, hogy aránytalanul támogatja nagyiparunkat kisiparunk rovására. Nagyiparunkat annyiban kell támogatni, hogy kiszorítsa a külföldi ipart, illetve versenyhezessen az idegen produktumokkal. A kisipart megannyiban kell segítyezni, hogy a nagyipart léteerdekeiben ne veszélyeztesse. Hol gyenge a kisipar, ott egyáltalán nem lehet erős ipar. A magyar ipar terebélyes fája csak a kisipar termékeny képes csemetéje útján lehet. A kisipar egészséges fejlődésével élet-erős, hatalmas ipart teremthetünk.

A kisipart fejleszteni kell, állandóan, nagy kedvvel és anyagi áldozatokkal. Ha már megkezdjük a kisiparosok szellemi képzését, ha szaktudásuk, értelmük, képességeik fejlesztésére tanfolyamokat nyitunk és tartunk, ha elméletileg alaposabban megismertettük szakmáikkal és folytatólag a gépek kezelését is elsajátítottuk velük, hogy gyakorlati tudásuk is legyen, áldozzunk, adjunk nekik gépeket, hogy többet produkálhassanak, hogy megélhessenek, hogy versenyképesek legyenek.

A kisipar fejlesztésére szánt tőke oly gyümölcsöző befektetés, mely busás kamatokat hoz az államnak és egyben humánus cselekedet, mert ezer és ezer szegény, tőrekvő kisembert fölségítene és boldog, nyugodtabb megélhetést biztosítana nekik.

## Kabaret.

Ép most egy esztendeje annak, hogy e helyen a helybeli polgári iskola első kabaretjéről megemlékeztünk. Nagy elismeréssel adóztunk akkor is annak a sokoldalúságnak és fáradságtalanságnak, mellyel Boroviák Lajos polg. isk. tanár az iskola kirándulási alapjának megteremtésére a kabaretet rendezte. Ma ismét abban a helyzetben vagyunk, hogy a lapunk előző számaiban már jelzett s mult hétfőn megtartott kabaretról hasonlóképen nyilatkozunk. Hogy nagy volt az érdeklődés, azt a nagy-zámu közönség igazolta. Hogy a várakozás igazolt volt, bizonyította a fényes bevétel, meg a viharos taps, mellyel a közönség a programmin-

den részét kísérte. Nagy fáradsággal járt ugyan a műsor összeállítására s kivétel, de nemcsak erkölcsi siker volt a fáradság jutalma, hanem szép bevétel is, mellyel a szegényebb sorsu polg. isk. tanulóknak is lehetővé tette a város közönsége, hogy a rendezendő tavaszi kirándulásban azok is részt vehessenek.

Az előadás pontban 8 órakor vette kezdetét. A közönség zsufolóság töltötte meg a Zrínyi-szálló nagytermét. A program az idén is változatos volt. Abban megegyezett a tavalyival, hogy a kabaret lelke most is Boroviák volt, aki rendezői talentumát most is, valósággal kápráztatta; de különbözött annyiban, hogy a kabaretnek ezúttal conferenciére is volt.

S ügyesebb kezekre Hirschmann Nándornál nem is lehetett volna bízni ezt a szerepet. Hirschmann többek között azt mondotta, hogy a conferencier nem szellemes, de szemtelen. Ő azonban maga cátozott rá erre az állítására azzal, hogy nem szemtelen, de szellemes volt. A számok közötti szünetekben disztinyáltan társalgott; megjegyzései fordulatokban gazdagok voltak; helyi vonatkozású csevegései nem bántottak senkit, bár némely esetben erősen szubjektív tónussal színezte ki azokat. Politika-szellemkedéséről sem minden elfogultság nélkül valók voltak; de a többi érdemeiért ezekért megbocsátunk neki. Szóval Hirschmann Nándor pompás conferenciernek bizonyult, aki mint ilyen a kabaret egyik kiváló akvizíciója volt.

Ugyanezt mondhatjuk a szereplőkről is. Végtelenül bájos volt Heilig Juliska, ki három duettet énekelt és táncolt Boroviák Lajossal. Hanga kellemes és biztos volt, táncra finom.

Magas színvonalon mozgott Szurinka Mária polg. isk. tanítónő művészi előadása, ki Herceg Ferenc Bekvártélyozás című monológját adta elő. Szurinka Mária eddig egyéb szerleletreméltó tulajdonságai mellett leginkább kitűnő táncáért bántuk, mellyel a hosztokirályt című joggal kiérdemelte; mostani szereplésével azonban beigazolla, hogy nemcsak szépen táncolni, de művésziesen előadni is tud. Hercegnek amúgy is szép monológját szebben, alig lehetett volna előadni. Ügyes mozdulatok, bájos természetesség, finom előadási színezetek, temparamentum, a lélek minden árnyalatát visszatükörztető diszkrét arckifejezések — mind rendelkezésére állottak, hogy a monológot mindeu tekintetben érvényre juttassa.

# Sirolin

Emeli az érvágyat és a testvért, megszűnteti a köhögést, váládékat, éjjeli izzadást.

## Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, Influenza

eltem számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolását.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svájc)

# „Roche”

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárban. — Ára üvegcseben 4 — koron.

Az egy felvonásos vígjáték szereplőit a közönség már ismerte. Ha Márton Irma polg. isk. tanítónő színi szerepét vállal, annak feltétlenül sikerülnie kell. A Gyurkovics lányokban történt bemutatkozása után csakis jót várhattunk tőle ez alkalommal is. S Santenis Julia szerepében is összes elbájoló tulajdonságait vitte bele: elegáns modora, biztos játéka, kellemes, otthonias megjelenése, elfeledtették a közönséget, hogy a színpadon — özvegy volt. Kedves volt szobacicus, Zrínyi Margit is, ki a borban eljátszott főszerepe után ebbe a kisebb, jelentéktelenebb szerepében is életet tudott önteni. A mérsékelt dühös, vagy mondjuk: a dühösen mérsékelt brazilai nagybácsi szerepét Grau Géza gyak. isk. tanító kiváló sikerrel adta. Ő maga ugyan a párisi élettel torkig volt, de a közönség sohasé unta meg az ő kifakadásait. Szívesen gyönyörködünk alakításában, mellyel Dubrenil szerepét «A 8-ik pont»-ban oly ügyesen kidomborította.

Gerart Raóult Boroviák játszotta. Felesleges róla epitetonokkal megemlékezni, mert a túlonról való dicsérettel csak ismétlésekbe esnénk. Csak annyit említnék meg, hogy magánjelenetei, kupléi, kabaret meséi színvonalon állottak s hogy bőven rászolgált a sok tapsra talentumos játékáért s az ügyes rendezésért, mely a közönséget általános jókedvben ringatta, az ő koszorújának babérleveleit eggyel megint szaporította s a polg. iskolai kirándulási alapnak ismét bőséges kasszá juttatott.

A kabaret után tánc következett, mely a kitartóbbakat majdnem napfelkelteig együtt tartotta.

## K Ü L Ö N F E L É K .

— **Kinevezés.** A király dr. Szűts Jenő pécsi törvényszéki jegyző a perlaki járásbírószághoz albróvá nevezte ki.

— **Házasság.** Bolgár Benő a «Csáktornyai Takarékpénztár R. T.» tisztviselője f. hó 2-án délelőtt fél 12 órakor esküdtől örök hűséget a helybeli izr. templomban Pollák Margit úrleánynak.

— **A szentilónai áll. iskola építése.** A vallás- és közoktatásügyi m. kir. Miniszter a szentilónai állami elemi iskola elhelyezése céljából szükséges építkezésekre 14780 kor. 84 fillért engedélyezett. A munka kivételének biztosítása céljából az 1909. évi március hó 2-ik napjának 9 órájára a csáktornyai

vidéki körjegyzőség hivatalos helyiségében tartandó zárt ajánlati versenytárgyalás hirdetik. A versenyezni óhajtok ajánlataikat a kitűzött nap d. e. 9 órájáig a nevezett körjegyzőséghez tartoznak benyújtani; a későbbben érkezettek nem veszi figyelembe. A tervek, előmérétköltségvetés, általános és részletes feltételek, szerződés tervezet a nevezett körjegyzőségnél a rendes hivatalos órákon naponként megtekinthetők.

— **Kinevezés.** Zalavármegye főispánja a muraszerdahelyi anyakönyvi kerületbe anyakönyvvizető-helyettesé teljes hatáskörrel Visnyei Jánost nevezte ki.

— **Az Epilepszia (nyavalyatörés) gyógyítása.** A világ legkiválóbb orvosai szüntelenül fáradoznak és kutatnak újabb és újabb gyógymódok után az emberiségre súlyos átokként nehezdedő betegségek ellen. E betegségek talán legborzalmasabbika az Epilepszia. E bajban szenvedőknek vizsgált szolgálhat azon értesülésünk, mely szerint egy magyar orvos e betegség ellen új és hatékony módszert, — amely már külföldön is méltó elismerésben részesült, — alkalmaz gyógyszerrel. Ez orvos a Budapesten, Nagykörönd-utca 18. sz. alatt lakó dr. Szabó B. Sándor, ki készséggel nyújt felvilágosítást mindazoknak, kik gyógyító módszere segítségével e súlyos bajtól szabadulni óhajtanak.

— **Kinevezés.** A kereskedelemügyi miniszter Horváth Antal helybeli posta- és távirtd. főnököt a VIII. fiz. oszt.-ba postai- és távirtd. felügyelővé, — Doba József postaszolgálat postai állású névezte ki.

— **Talált pénz.** A helybeli vasúti állomás III. oszt. étterem padozatán mult hó 20-án egy pénzdarca találtatott, melynek tartalma 4 drb. papír tíz koronás volt. Igazolt tulajdonosa a csáktornyai járás főszolgabírói hivatalánál átveheti.

— **Testi sértés.** Horváth Imre felső-királyfalvi lakost Ferenc fia m. hó 27-én saját udvarán oly annyira megverte, hogy rajta 8 napon alul gyógyuló testi sértést okozott. A tettes a helyi büntető bíróságnál feljelentettet.

— **Közgyűlés.** A helybeli Társaskör mult vasárnap Zakál Henrik elnökele alatt közgyűlést tartott, melyen az alapszabályoknak a belügyminiszterium által kifogásolt pontjait véglegesen megállapították. Ugyanakkor tárgyalták a költségvetést is, melyet a közgyűlés változatlanul elfogadott. A végleges megalakulás, a tisztújítás az alapsza-

bályok jóváhagyása után megtartandó közgyűlésen történik.

— **Megyegyűlés.** Zalavármegye törvényhatósági bizottsága február havi közgyűlését 1909. év február hó 8-án fogja megtartani a vármegyeház gyűléstermében. A közgyűlésen felveendő tárgyak sorozata 76 pontból áll. E megyegyűlésen Muraközt érdeklő következő dolgok kerülnek tárgyalásra: A vármegye alispánjának jelentése a perlaki megyei épület javítása és a megyebeli többi főszolgabírói hivatal alkalmas elhelyezése tárgyában. Csáktornya nagyközség kérvénye, melyben a község által építendő közkórház építési költségeihez a törvényhatóság támogatását kéri. Csáktornya nagyközség belső-segégeinek felmérése, lejtérése és építkezési vonalainak elkészítettése tárgyában hozott képviselőtestületi véghatározat. Drávavásárhely község képviselőtestületének a községi jegyző napi- és fuvardíj átalanának, valamint a községi rendőrök fizetésének megállapítása tárgyában hozott határozata. Csáktornya nagyközség képviselőtestületének helyhatósági állatorvosi állás rendszeresítése tárgyában hozott véghatározata. Miksavár és Drávamagyaród községek lakosainak felebezése a vármegye alispánjának a drávacsányi körjegyzőség székhelyének Miksavár községbe leendő áthelyezését megtagadó 8560/1908. sz. véghatározata ellen. Légrad község felebbezése Alsódomború községnek a murakönyoi rév helyreigazítási költségei felérésének Légrad községtől való kivételése tárgyában hozott határozata ellen. Muravid község vármegyei és községi pótdadjának törlése. Csukovec község kérelme önálló bábárok alakítása iránt.

— **Koncert.** A helybeli tanítóképző-intézet jövő szombaton megtartandó koncertje gazdag és érdekes műsoránál fogva az ideai farsang egyik legelőkelőbb multságának ígérkezik. Az intézeti növendékek által előadott számok változatosak és színvonalon állanak. A melodráma sem fog hátrább maradni ama melodramák mögött, mellyel a növendékek mindig oly nagy tetszést arattak. Purcsi tanár remek cimbalomjátékával már annyiszor gyönyörködtette a csáktornyai társadalmat, hogy játéka iránt a közönség most is a legnagyobb várakozással van eltelve. Az estély klúja Hruska Gabriella budapesti zongoraművész nő fellépése lesz. Hruska Gabriella művészetét felesleges dicsérni, erről ékesen beszélnek a kedvező

## A képzelődés.

— Érdekes esetek. —

A mult héten egy amerikai hölgy orvosának elpanaszolta, hogy hamis fogsorát lenyelte. A szegény asszony egészen odavolt, megérezte torkában a megakadt fogsort, amint hegyes élei a husban mely sebeket ejtenek s neki iszonyu fájdalmakat okoznak.

Az orvos kaptársával az esetet megbeszélvén, abban állapodtak meg, hogy a hölgynek tracheotomiát hajtsanak végre, vagyis torkát felmetsze, onnan a hamis fogsort úgy ahogy kivesszik.

Midőn már a műtéthez készültek és a beteget ágyában a helyes fekvésre akarták bírni, egyikük az ágyelötti szőnyegen valami kemény tárgyra lépett, mi nem volt egyéb, mint az állítólag elnyelt hamis fogsor. Mihelyt a hölgynek a megtalált fogsort megmutatták, fájdalmai azonnal megszűntek, vagyis az illuzió megszűntével a tünetek is elmúltak.

Nem kevésbé érdekes a következő eset, melyet szintén egy szellemileg ép és egészséges emberen észleltek.

Az 1870-iki hadjárat alatt egy lovas kűldöncöt oly nyílt terepen kellett átküldeni, mely

az ellenség úgyintéze alatt állott. A veszélyes küldetésre az illető tiszt egy nagyon bátor és megbízható egyént szemelt ki magának, kiről tudta, hogy dolgát ügyesen fogja végezni, mindamelltt nem titkolta el előtte a veszélyes helyzetet.

— Lapulj meg lovad nyakán és vágtaas neki az erdő túlsó sarkának; minden golyó nem talál!

A katona elindul. A tiszt látszóvével figyelemmel kíséri mozdulatait. Eleinte minden jól ment, de egyszerre a küldönc lováról lefordul, mintha villámcsapás sújtotta volna.

Azonnal még egy küldöncöt menesztettek utána, ki a földön heverő katonát nyergébe föl-emelve, szerencsésen a mozgó kórházba viszi. Itt kislál, hogy az illető csak elájult, de sebről szó sincsen. A magához tért katona azt kérdé az ágya mellett ülő seborvosról, hogy milyen a sebe, mely neki ennyi fájdalmat okoz.

— Legyel nyugodt barátom, — felelé az orvos, — a seb azok közé való, melyek sohasem gyógyulnak meg, mert egyelőre csak kulacsod sérült meg!

A katona csakugyan érintetlenül maradt, de a kulacsából kifolyó hort vérnek tartotta, mely egy puszkagolyó által okozott lyukon kitódult. Az e fölötti felindulás elájulását idézte elő.

Egy lelkész ötezer híve előtt a templomban szónokolt. Egyszerre csak elhallgat és a kántornak jelt ad, hogy az orgonán valamit játszon. Erre aztán lemegy a szószékről és a sekrestyéből orvos után küld, ki néhány perc múlva el is jött.

— Barátom — mondja a lelkész, — azt hiszem utolsó óram megérkezett. Olynemű rosszküllét vett erőt rajtam, mely nem csal. Végem van! — Meg fogom önt vizsgálni, — felelé az orvos, — és a lelkész ellenkezésének dacára lehuzza ruhát.

Az orvos csakhamar egy belső zsebben kettő tört üvegcset talált, melynek tartalma a lelkészen elterjedt.

— Honnan kapta ezt az üvegcset? Mi volt benne? — Akonit, — mondja a lelkész.

Most már mindent tudok, — felelé az orvos — s miután a papot jól megmosta és ledörzsölte azt mondta, hogy már most a szónoklatot bátran folytathatja, mert semmi baja.

És úgy is volt, mert itt is a képzelődés működött. Ugyanis a lelkész szívdobogásban szenvedvén, többnyire akonittal telt kis üvegcset hordott magával. Prédikálás közben kezeivel hadonázván, a töredékeny üveg elpattant és az akonit a pap mellét elárasztotta. Az erős szag megütötte a lelkész orrát, ki görcseire gondolva, nemcsak rosszat sejtett, hanem halálát is várta.

kritikák, melyek a művésznőnek egy-egy budapesti szereplését a legnagyobb elismeréssel osztalannal kísérték. Borovics Lajos magánjelenete is bizonyára közletszéssel fog találkozni. Mindezek miatt a közönség körében a hangverseny iránt nagy az érdeklődés, így alapos kilátásunk van arra, hogy ezzel a koncerttel az ideai farsang élvezetes és kedélyes befejezést nyer.

— **Közgyűlés.** A csáktornyai izr. hitközség múlt hó 31-én tartotta választóközgyűlését a tagok élénk részvételével. Fontosabb tárgya volt az imaház női feljárójának átalakítása, illetve áthelyezése. Az eddig beérkezett tervek általannalánosítására egy szűkebb bizottság küldetett ki, mely aztán egy összehívandó rendkívüli közgyűlésnek számol be. A választás eredménye a következő. Elnök: (egyhangulag) Wollák Rezső, választmányi tagok: Csakathurner Ármán, Gráner Miksa, Heinrich Miksa, Hirschmann Adolf, Kántor Bernát, Kohn Ármán, Löbl Mór, Ifj. Neumann Miksa, Rosenberg Lajos, Rosenberg Rezső, dr. Schwarz Albert, Strausz Sándor, Weisz Miksa, dr. Wolf Béla.

— **A Hölgyvilág nem használ** zsíros kenőcsöt, vagy krémet, hanem csupán «Krisztalint», egy nővényekből összeállított kristálymasszát, mely a bőrt széppé és vakító fehérre varázsolja, szepőket, vimmerliket és májfoltokat eltávolít, a ráncokat elsimítja és az időskori üdeábrát visszahozza. Kapható mindenütt. Vezérképviselet Magyarország részére Budapest, Baross-utca 91. Egy próbadozár 50 fillér, üvegdobozé 3 korona. Kristalinszappan 1 K. Kristalinpuder 1 K. Póstaí szétküldés naponta.

— **Jótékonyág.** A Bellatin-Vidéki Takarékpénztár R. T. múlt évi üzleti összefoglalójából magyar gyermekjóságok munkaközbeni terjesztésének céljára 10 koronát adományoz.

— **Segélyezés.** A «Csáktornyai Általános Ipartestület» Erneszt Ferenc, Végh József, özv. Koós Ferencnek részére 15—15 kor., Korusz Mihály részére pedig 5 kor. segélyt adományozott.

— **Takarékpénztári mérleg.** A csáktornyai járás negyedik pénztáza, a Stridói Takarékpénztár R. T. most bocsátotta ki 1908. évről szóló mérlegét. A mérlegből látjuk, hogy a pénztáza múlt évi forgalma 416 ezer 626 kor. 46 fillér volt, az üzleti összefoglalás 9 ezer 546 kor. 47 fillért tett ki. Részvényeinek a száma 600 db. 200 koronás, részvényenként 5% kamatot ad. Jótékony- és közhasznú célokra 80 koronát

Ezelőtt néhány hónappal pedig egyik nagy hírű publicistán a következő dolog esett meg. Véletlenül vig cimborák lárságába keveredvén, ő maga is, mint afféle jól mulató ember, a pezsgő fogyasztásához ügyancsak hozzátartott. Egyszer csak valaki elküldte magát, hogy mindnyájan mérget ittak, mert az utolsó üveggel szomorú tévedés történt. Bizonyosságul egy hamarjában az üvegre ragasztott címlapot mutat elő. Erre a mi írónk a mérgezés minden jeleivel rosszul lesz úgy, hogy tüstént le kellett fektetni, az orvosnak pedig nem csekély fáradságba került a képzelt betegnek nem létező betegségből kigyógyítani.

Az efféle tünetek epés és testő embereknél nem vehetők valami beteges állapot vagy hypnotikus hajlam rovására, mindamellett a természet titkainak egyik legérdekesebb részét képezik és eddigre az orvosi tudomány által még nem lettek megfejtve. A képzelt bajok pedig ép oly fájdalmasak, mint a valódiak, miért is kegyetlenség lenne gyógykezelésükről nem gondoskodni.

Ez okból a gyermek képzelődésére ható túlságos nevelési rendszeret helyesnek nem tartjuk, mivel az előbb-utóbb veszélyes következményeket von maga után és oly tünetekben nyilvánul, melyeknek okait megfejteni képesek alig vagyunk.

fordít. III. rendes évi közgyűlést f. hó 21-én délután 3 órakor tartja meg intézeti helyiségében.

— **Kinevezés.** Mrkbrad György orehovici segédjegyző, bölcsészettanhallgatót a horvát kormány a zágrábi fordító osztályhoz magyar-horvát fordító hivatalnökká nevezte ki.

— **A «Csáktornyai Általános Ipartestület» 1908. évi ügyfoglalásról és az ipartestület vagyoni állapotáról szóló jelentés a közel múltban lett kiadva. A jelentésből kiemeljük a következőket: Az 1908. évben a beérkezett ügydarabok számmennyisége 142 volt, melyek mind végleges elintézését nyertek. Tanonc-szerveződés és bejelentés 55 volt. Tanonc-szaladítás eszközöllettel 40. Munkakönyv kiadott 43. Rendes előjárásági ülés 9, rendkívüli pedig 2 esetben tartott. A békéltető-bizottságnak a múlt esztendőben 1 ülése volt. A múlt év folyamán a testület tagjainak létszáma 285 volt, elhalálozás folytán 8, elhalálozás folytán 3, ipar-beszűntetés és kilépés folytán 5 tag töröltetett; az év végén maradt 269. A nyilvántartott segédok létszáma 423 volt, kilépett a munkából 297, maradt 126. A nyilvántartott tanoncok létszáma 183, ezekből felszabadult 42, tanoncszerveződés felbontatott 6, nyilvántartásban maradt 135. Ami az Ipartestület vagyoni állapotát illeti, a bevétel volt 440208 kor., a kiadás 212008 kor., pénztári maradvány 2282 kor. Beiratási- és tagsági díj címén a hátralék a múlt évről 136690 kor. tüntet fel. Az Ipartestület összes vagyoni értéke 413996 kor. Folyó évi közgyűlést új előjárásági megválasztásával február hó 14-én d. u. 2 órakor, amennyiben pedig ezen határidőben nem lenne határozatképes, február hó 21-én d. u. 2 órakor fogja megtartani az önk. ültöltő-egyesület közgyűlési termében.**

— **Zalavármegye** törvényhatósági bizottsági tagjainak névsora az 1909. évre megjelent. A névsorból látjuk, hogy Muraközéből adójuk alapján 31-en, megbízatás, vagyis választás útján pedig 44-en tagjai a vármegyei törvényhatósági bizottságnak.

— **Közgyűlés.** A Csáktornyai Iparos-Ifjak Egyesülete Zrinyi Károly elnöke alatt m. hó 31-én évi közgyűlést tartotta meg. Az elnöki megnyitó után, melyben az elmult évi eseményeiről számolt be, következett a tisztújítás. Másodelnök lett Csendes György; pénztáros Brauner Lajos áll. isk. tanító; jegyző Megla István, könyvtárosok Jenes János, Gacsál István s gazda Meskó Bálint. A választmányba 12 tagot választottak. Az egyesületnek jelenleg 92 rendes tagja van.

— **Köszönetnyilvánítás.** A helybeli áll. polg. fiú- és leányiskola tanítótöltele által az intézet tanulmányi kirándulásának céljaira f. hó 1-én rendezett «Kabaret estély» ügy erkölcsileg, mint annyigal fényes eredményt jart. A tanítótöltele ez úton fejezi ki legáltalánosabb köszönetét azon mélyen tisztelt hölgyeknek és uraknak, kik ama felejtethetetlen, szép estélyen szerepléseikkel oly kellemes szórakozást nyújtottak a jelen volt kedves közönségnek. Nemkülönböztetve szíves köszönetét nyilvánítja a tanítótöltele Strausz Sándor úrnak, ki az izlésesen kiállított meghívókat a legkedvezőbb árban készítette, a mennyiben csak a nyers anyagot volt szíves felszámítani; Bachrach Gyözö úrnak, a Gőzmalom- és Villamtelep R. T. igazgatójának, ki a szinpad világítását teljesen ingyen, a teremét pedig félárban kegyeskedett engedélyezni; Hirschler Emil szerelő úrnak, ki

a legnagyobb készséggel volt szíves fáradságot felajánlani; továbbá mindazoknak, kik bármily csekélységgel ajánlották fel szíves-ségüket az est fényes sikerének előmozdításában. Végül legmelegebb köszönetét fejezi ki a tanítótöltele úgy a helybeli, mint a vidéki kedves közönségnek nemes áldozatkészséggel párosult szíves támogatásáért. A «Kabaret-estély»-en a következő felülfizetések történtek: Pataky Kálmán 12 kor., Neumann Róbert, Muray Róbert, Prandell Pál (Varasd) 10—10 kor., Filipich Lajos, dr. Hajós Ferenc 8—8 kor., Löbl Rezső, Pethő Jenő 6—6 kor., Meider Mór (Drávavásárhely), N. N., Zrinyi Károly, Bauman Zsigmond, Wollák Rezső, Heilig József, Rosenberg Lajos, Strahia Testvérek, Pecsornik Ottó, Bencsák Stana, Tóth István 5—5 kor., Pálya Mihály, Plichta Géza, Kayser Lajos, Székely Vilmos, Zakál Henrik, Mesterich Aladár, Herceg Sándor, dr. Wolf Béla, Gráner Mór, Strausz Sándor, Nuzsy Máttyás, Szalmay József, Horváth Géza, Dénes Béla, Bencsák Rihárd, Fischer Endre 4—4 kor., Grünwald N. (Ivanec), Idsb. Heinrich Mór, Kecskés Ferenc (Muraszentmárton), Hirschmann Leó, Cvetkovics Antal, Benedikt N., Leitner N., Hajas József, Larnszak István (Belica), Mráz Kálmán 3—3 kor., Barkócy László, Hochsinger Sándor, özv. Szakonyi Zsigmondné, Csury Anna (Szelenec), Gráner Henrik, Hirschman Adolf, Kende Róbert, Krausz Lipót, Meider Bernát, Bernyák Károly, Borkovits N., özv. Hackl Károlyné, Tomka György, dr. Kovácskés Ferenc, Rozman Róbert, Dolinec Gábor, Scheffer Rezső, Weisz Miksa, Viasz Nándor, Sray József (Drávavásárhely), Ifj. Premec Miklós, dr. Hidvégi Miksa, Heisig Ferenc, Kummert Sándor, dr. Huszár Pál, Pátkai Jakab, Binder Károly, Rónai Sándor, Hüll Cili, özv. Deutsch Zsigmondné, Rosenberg Kálmán, Gr. Géza, Starzsinszky László, Ács József, Grau Géza, Martonosy Imre, Szabényi Lajos, Imrei Ferenc, Baranasic György, Grész Ernőné 2—2 kor., özv. Molnár Józsefné, özv. Meider Lipótné, Scheiber Mór, Cövek István, Meider Mórné, Dienes Károly, Novák József, Kotzig Károly, Varga Wolfgang, Simon József, Zrinyi Viktor, Herzer Izidor, Vajda Elemér, N. N., Schwarz Jakab, Mayer Herman, Mendel Zsigmond, Neumann Vilmos N. N., Stryzower N. 1—1 kor.

— **Hirdetmény.** Felhivatnak mindazon csáktornyai adóók, akiknek III-ad osztályú kereseti adójuk a múlt 1908-ik évben megállapítva nem lett, továbbá akik a folyó évi tőkeamat és IV-ed oszt. ker. adó vallomásaikat még ezeideig be nem nyújtották, azt 8 napon belül annyival is inkább Csáktornya községhezánál beadják, mert különben adójuk hivatalból fog megállapítani. Csáktornya, 1909. évi február 3-án. A községi előjárásági.

— **Ártatlanok** Mióta dr. Fényes Samu-nak, ennek a kiváló erejű gondolkodónak színtörvén az «Ártatlanok» egyetlen előadás után levették a műsorról és utána a dráma könyvalakban megjelent, azóta az első kiadás teljesen elfogyott és oly sürd volt a kereslet, hogy az elmult karácsony előtt új kiadás jelent meg. A társadalmi forrongásokat figyelő, velük foglalkozó embernek el kell olvasni a «Nincsen bűnös» jelszóval irányt mutató munkát, melyről a szerző azt mondja: «Jajkiáltás ez a darab, mely egyetlen párt vagy rend harci szájába sem ilik és sok győtrött lélek van, mely vigasztalást meríthet soráiból». Bólti ára 2 kor. Kapható Strausz Sándor könyvkereskedésében Csáktornyan.

Sve pošiljke, kaj se tiče zadržanja novina, se imaju poslati na ime urednika u Drávavásárhely.

Izdateljstvo:

knjižara Strausz Sandora kam se predplate i obznane pošiljaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni, znanstveni i povučljivi list za puk

Izlazi svaki tjeden Jedenkrat i to: svaku nedelju.

Preplatna ošna je:

Na celo leto . . . . . 8 kor

Na pol leta . . . . . 4 kor.

Na četvet let . . . . . 2 kor

Pojedini broji koštaju 20 fil.

Obznane se poleg pogodbe i fal računaju.

# MEDJIMURJE

Odgovorni urednik:  
**RHOSÓCZY ELEK**

Glavni središnik:  
**BEZENHOFER MIHALY**

Izdatelj i vlastnik  
**STRAUSZ SÁNDOR.**

## Sadite sadovno drévje.

Sad je ne samo hrana, nego i vračtvo. Jeden glasoviti doktor je dokazal, da šteri clovek rada je sada. on niti piti, niti pušiti neće preko reda. Ako se što prevci, da po obedu ili po večerji jabuku pojé, on više nigdar nebude jaki duhandjar, ili pak pijanec. Tak jako pušenje, kao pijanščina je beteg. Što se pak nebi rada od toga ostavil?! Kuliko je takvi, ki spijeju kakve prah, samo dabi se pitvine mogli ostaviti; ali sve zabadava. Što nema jaku volju, on se s toga betegu nigdar zvratil nebude. Negda—negda ipak moremo spaziti, kak da bi se čudo bilo pripetilo s nešterim clovekom, počne na jenput trézen biti, on šteri je predi veliki pijanec bil, za šteroga smo mislili, da je već zgubljeni clovek. Seguro, da se je on najbolje po tém zvratil, ar mu alkohol još né čisto uništil pravu pamet, i imel je još dost jaku volju k tomu popraviti se. Glejmo, kud lada najbolje pijanščina? Navadno na takvoj okolici, gdje ljudi jako malo, ili skorom nikaj sadovnoga drévja nemaju. No pak vu tom poslu je jako lahko moći pomoći. Već svaka občina ima čepelnjaka. Ako što nebi znal sam čepiti, od onud dobi za fal peneze gotove čepce. Za par lét si more ves grunt sve okoli iz najplemenitešim drévjem zasadi. Velim, niti ne košta jako puno. Kaj bi dal za vino, za kakvu pitvinu, rajši naj kupi za ono čepce, pak već saki 5—6 lét bude iz ovoga mladoga drévja sada mogel brati. Kak sainsi vidite, drévje je jako lahko moći zapovati. Kak negdi nešteri već ima lèpoga sadovnjaka, tak bi svaki mogel imeti.

Čuditi se mora clovek, za poljodavce se zavete, pak još ve neznate zemlji, polju prav hasna zeti. Zakaj stojiju, ležiju prazni, skorom prez svega hasna tak lépi grunti?! Da bi si grunte iz sadovnim drévjem zasadili, za neštero leto bi vam vekšega hasna dalo, kak više mekot zemlje.

Ki imaju sada, moreju vam povedati, kaj je vreden sad pri hiži. Ne samo deci, nego i starešim ljudem je jako tečna hrana. Niti kuhati, niti speći je né potrebno, lahko si sobom zeme težak i putnik, pak se nahranu s njim i žedju mu vgasi. Za decu je pak tak potreben sad, kak kruh ili mléko.

Ja znam, da nešteri gazdi to još ve za tak malu stvar držiju, za kaj jim se né vrédno jako tršiti. Zbog kakvi poslov, kaj den na den imaju, nemaju čas, ili si neceju časa zeti, da bi se i za to pobrinuli. Vre jim bude potlam, za neštero leto žal, zakaj su ne već pred nešterim letom napravili, zakaj su si ne sadovnjake, ili vrte iz sadovnim drévjem zasadili, već ve kak lepo drévje bi mogli imeti.

Najte trpeti kakvo staro drévje, kakve divjace na vrtu. Ono velikoga prostora zeme, k tomu pak samo svako tretje, četrtio leto da kakvoga maloga hasna Prem kakvo šumsko drévje, jesene, hraste i. t. d. je moći puno videti po vrti. Zakaj je to tam? Kuliko let je treba čekati, dok je na kakov nuc, sadovno drévo pak svako leto obrodi, i ovak vu tuliki leti, kak je ovo šumsko drévo staro stoput, i višeput već hasna doneše. Zakaj bi anda takvo drévo imeli na gruntu?! Šumsko drévo naj raste v šumi.

K sakomu poslu se je treba razmeti. K čemu se nerazme što, k tomu nema

volju. Nikaj se ni moći tak lahko navčiti, kak drévo povati. Im, ako se 10—11 lét stari dečec lahko v poti, kak se nebi onda staresti clovek?! Šarho vreme je ni smeti zamuditi, gda je treba saditi, ili pak cepiti. Tak saditi, kak cepiti je predi treba, kak drévje počne tirati. Prem črešnje, višnje, maruljice je treba zaran saditi i cepiti. Črešnje i maruljičine šibe je već ve treba brati i v zemlju deti, pak već koli zadnjega ovoga meseca je treba cepiti. Hruškove, jabukove, slivove šibe je takaj već ve moći brati, pak v zemlju deti, nego drugi mesec, v marciuju je treba cepiti.

Najte kakov god sad povati. Najbolši je takov sad, kaj je i na zimo moći začuvati. Kak sam predi rekel, v občinskom vrtu se samo fino drévje pova. Tam tak cepe, kak i za cepiti šibe dobite. Na kaj sam vas pak već v jesen opomenul, još jedenput vas opominam, omotajte si cepe. Ako samo još nešteri tjeđen ostane tak zima, zajci te seguro doji vu vrte i tak, kak su nam pred nešterim letom, opet nam budu velikoga kvara napravili. Do ve su još ne, nego ve je već ne strelaju, ve te opet bliže doji k selu i tak vu vrte. Zato, ki ste si još ne, ve se požurite, pak si omotajte mlado drévje.

Na dalje vas samo izda na to opominamo: Vaša deca se vučiju drévje povati: saditi, cepiti, snažiti; dajte njim priliku, da si to, kaj su se vu školi navčila, da si to doma na hasen budu mogla preobernuti. Bude njim to na veliku korist, ar se budu iz nečim zabavljali, i jako veliko veselje budu imeli s tem, k tomu tak vam, kak i njim bude na hasen.

## Car i kralj Jožef i Pavlini.

Spisal: Klekar Lukač.  
(Konec.)

Z hiže se čuje pitajući glas: Što si? Ja sam, vaš brati! veli pater: Kaj bi rad? Odprite! — zakriči stražomešter. Na to se odpreju vrata i veli gosp. kapitan: dobro jutro gospon otec duhovni! — došli smo njim gratulirat 1-ga majšua. Ali si vsaki more misliti, da kaj si je vu takovom položaju gospon gvardijan mogel misliti. Ov pozdrav officerski ga je strašno iznenadil; pak k tomu soldat do soldata okoli kloštra! Vu strahu pita. Kaj želiju gospoda offcieri zmenom?

Nikaj hudoga, samo vas pitamo, kaj imate pod timi zidi? odgovori kapitan. Tu se čuje vam na vulticu nekakovo javkanje? Ah gospon kapitan, mi za to nikaj neznamo, što bi tu javkal! Morebiti da se komu. začulo. Nel odgovori srdito kapitan, hajd idemo iskat tu zagonetku! Odprite nam tu ljuknju! A ve zvežite toga lopova! i na to pozove 4 infanjariste i dva fratra, pak zakriči fratrum: išćite tu skritu pivnicu; a na gvardijana mi pripazite! Ideju za patrum po ne-

kakovih mračnih stengah, kak da bi po jazbecovim ljuknjam hodili. No, na skoro budu došli vu tu repnicu. Glej, tu su još jedna vrata. Odprite nje! — i frater njim odpre na veliku čudu. Aha, tu je ti duh odgovori kapetan, i prestrašil se je tak, da je ni mogel reći izgovoriti. Kad si je malo odehnu, zapita: Što si božji ovdj? Ah, nebojte se, nesam duh, nego sam sirota za suznjena! Kapitan nju gledj gori, doli, samo da mu srđce ne poči od žalosti i vsi, koji su bili s gosp. kapitanom, plačuć su pregledali ov zalosten stališ nesrečne devojčice. Poglednite nju gospoda patri, sama kost i koža! No primite ju gospon oberleutnant na ruke, i nosite ju vam na frižki zrak, već nemorem tu dihati, takov je tu smrad. Na to prime mladi oficir devojčicu na ruke i nosi ju van i misli si, ovo dete nema moriti deset funtof. I doneše ju vu gvardijanovu hižu. Kad su bili vsi v hiži, kapitan zapove stražomeštru, da ide javit gospodinu Majoru, pak mu da pismeni dogodjaj, da naj pošle dve kućije i naj daju glas njegovomu Veličanstvu caru i kralju Jožefu, da bu videl još nevidjeno, pripećenje. Zatim zapove ka-

petan infanteristom, da vse fratre izpelaju van na vulticu. A gvardijana zvezauoga pod pratrum sprevodi ga na vojnički sud. Vu tom času dođu dve kućije do kloštra, pak deneju gori tu siroticu na kućiju a kapitan si sede poleg devojčice i prime ju lepo pak ju dene na svoje krilu. Na drugoj kućiji si sedeju manjši offcieri pak hajde. idemo živim sprevodom do sudbene oblasti, Za to je već znalo skoro pol Beča i genul se je ti dugi sprevod od 2 kompanije soldatov, 40 fratrov, a drugoga ljudstva konca ni kraja. Tak za jednu vuru su bili na mestu Koćije postojiju. Kapitan sdevojčicum doli zide i nosi ju gori po stengah. Nato se zide s ministri i skraljum Jožefom, pak se vsa gospoda gori svojim kancelariam obrneju, i željno čekaju tu novu zagonetku, a gvardijana daju iz peljati k istražnomu sudu.

Tak je donesel kapitan devojčicu gori, i zamoli da naj ovoj nevoljnoj devojki donešuju malo tople juhe, da bu mogla bar nekoliko rečih odgovoriti. Vutum vremenu pošleju po hižnoga doktora, da ju pregledne, pak da ju preoblečuju i vtropi kopelji hmi-

## KAJ JE NOVOGA ?

— Čudna navada. Ve, da je vreme gostovanja, na Sve strani vidimo mlade pare v cirkvu šetovati, da pred oltarom zgovori nen drugomu one reči, koje bi morale fundament biti pri zakonskim ljudni i to je: Nit do svoje nit do njene ili njegve smrti vu jednoj potreboči nit nevolji — neostavim. No, jeli je to svigde tak, nepitam. — Svaki naj dela na svoj račun. — Nego tu samo spomenuti očemo na kratkoma one sege, navade, prez kojih nemine niti jedno gostovanje, koje se već na vekše kroji. — Poznato nam je dobro, da na svakim gostovanju imamo starešinu, počehalju, gospo-pona devera, pod kojimi stojiju dva fendriji, svatevce itd. Kinč celoga gostovanja su mladički. A nad svemimi stojiju hižni gospodari, gospoñ hižni japica, i gospa hižna mamica. Predi, kak bi se svatba posela k stolu, već se počneju ceremonije, pri kojih najviše gospoñ starešina trpi. I potlam, da su već pri Možešovi tabli, ima jen i drugi poglavar dosti posla, a osobito starešina. — Koj nema reči za govor držati, on škoda, kaj bi se pustil vu to. Zabegniju mu reči tak, da nit nemre nit nazaj kaj je najveksa muka za gledati svim onim, koji ga poslušaju. — Od početka do konca trpiju svakojačke ceremonije. I moremo reči, da jako lepe običaje imaju naši medjimurci. Svi govori, napitnice zete su iz evaigeliuma. — Svakom prilikom na pameti njim je Bog. To je jako lepo i hvale vredna navada. — Ali kaj proti zdnjemu dojde, ono je već gorše od najprostije krčmarske šale i to je on hip, da se glive pobiraju. To ide za kuharicu. — Kaj čovek more samo nesaramnoga zmisliiti, to se sve nameče tu skup. A za dedom i babom se smeje celi šereg dece. — Kak se predi sveti vu svakim činu čista kršćanska duša, isto tak se odpre ve divje srdce, — da se čovek spozabi svojega čovečjega dostojanstva. No, dragi Medjimurci, denite si ruku na srdce i pitajte sami sebe, jeli je to lepo. — Neverujemo, da se vam nebi genulo dušno spoznanje, zrela pamet koja vam isto takov odgovor da, kak smo prije rekli. sve drugo je lepo, Samo ovo ne. — Bog nek rati nikomu, da nebu dobre volje, samo naj se po pristojnom putu zabavlja. Osobito, de

su deca, tam mora čovek jako paziti na svaku svoju reč, kak da bi nju na vagu metal. — Kaj z toga očemo zpeljati? Nikaj drugo, samo to, da kaj je lepoga, zadržimo, a kaj je nelepoga, zaterimo. Neosudjemo ve ove ljudi, koji deus živiju, jer se oni jednostavno držiju one tradicije, onih činov, navade, štere su naši preddedi vtemeljili. Zadržimo naše običaje onak, kak su je. Samo denes već drugi svet živimo. Ljudstvo mora napredovati i vu izobraženosti i kaj je nepristojnoga, odhitimo i zatrgnimo, jer s tim pokazemo, da nečemo ostati odzadi od drugih narodov, koji su kam dalje došli vu stvarih kak mi.

— **Štatistika.** V preločkim kotaru se jih je zadnji fertalj prošloga 1908-ga leta narodilo 331 a vumrlo 199, — v čakoskim kotaru se jih je rodilo 299, vumrlo 211.

— **Mesto cigare nož.** Varga Janoš z Pusztamagyaroda je jeden večer dimo išel z šume. — Da je već blizo sela došel, čuje, da nekši dečki veselo popjevaju proti njemu. — Znal je da je v selu gostovanje i zato se ne čudil nad tim. — Za čas dojdu do njega dva zastavniki. — Varga je nje zastavil i zaprosil Németh Janoša, — da mu da jednu cigaru kajti — kak je on rekel — svati po navadi imaju pune žepe cigar. — O zakaj ne — odgovori Németh, taki ti dam. I stim spukne vun nož, i vpiči ga v črevo a zatim mu rezpori desnu ruku. — Varga je omedlel i doli opal na zemlju, dok su nē do njega došli drugi ljudi, koji su ga gori zdigli i odpeljali dimo. — Németh Istvana su žandari prijeli i prek dali sudu.

— **Kuliko porcije plača Egerszeg?** Prošloga leta je bilo hičeno na Zalaegerszeg varaša 273 jezere 606 korun porcije; zvon toga za meštarsku komoru 2104 K. 28 fill, za orsačke špitale 11 jezer 185 K 77 fill.

— **Zmrzel je.** Malovics Janoš z Csaforda se odpravil v gorice vino dotakat. — Naravski, da takovo delo nejde prez toga, da se nebi malo i gazda nabunčeval. — Tak je i ov napravil. Samo to je bila falinga, da je malo gljeboko poljuknul v pehar i tak se prepil kak čep. — Da je dimo išel, opal je na putu i već se ne stal. — Drugi den su ga zmrženogaa našli na cesti.

— **Borba s vuki.** Z Fenyvesölgya pišēju sledeće: Januara 26-ga se je jeden

pályamester odpravil s doma večer ob pol 8 vuri, da pregledne željeznicu kak je već to njemu prepisano. 25 gradov zima je bila, da se peljal na triciklinu z Fenyvesölgya proti Csap stacionu. Blizo Malométa se sretne s čudnimi gosti, najenput sedem vukov stoji pred njim v jednoj čordi. — Vuki su se po jednim škuljali proti njemu, nego da je na 150 korakov bil od njih, najenput su se spravili v gidu i strašno rukali, tulili, proti njemu. — Pályamester je bil v strašnoj pogibelji, kajti ga v blizini ne bilo niti, kam bi se skril, niti drevja, da bi gori odplezel. Na sreću njegov črteni lampaš mu je dobro služil, i to mu je bila najveksa pomoć. Za čas su ga čista obkolili tak na 8—10 korakov i siromak se obračal na triciklimi sim i tam i podjedno strel na nje z Browning revolvera. Tuliko je ve itak prestrašil, kaj je mogel vujti do stupa, signala, de cug fučka, da se k stacionu približava. Signal je bil tak na petdeset metrov daleko. Najkritični hip je za tim došel. — Od jedne strani se bojal, da ga cug, koj je proti njemu išel, zdrobi, a zdruge strani pak su vuki tulili i čamkali. — Onda zeme vun škatalju šibicami, lampaša ostavi na triciklinu, a on pak vužiže pred sobom šibice, da odstrani od sebe vuke. Vdrugim hipu skoči gori na stup. Ve se oslobodil smrti, nego kaj bu s cugom? — Ako mašinfirer nespazi lampaša na triciklinu, najveksa nesreća se more pripetiti. — A vuki su se ne dali v krej tak dugo, dok se ne približaval do njih cug, onda su se rezbegli. — V najhujšim hipu mu dojde dobra misel na pamet. Išće je dve šibice imel, s ovimi je vužgal žepni rubec i tak plehetal, mahal s njim pred cugom i mašinfirer je zastavil cuga ran na pet korakov pred triciklinom. — Onda su doli potegni na smrt prestrašenoga, i na pol zmrženogaa pályameštera triciklina gori hitili na cug, a njega pak odpeljali dimo, de ve na smrt betežen leži od velikoga straha.

— **Darežljivost za taljanske nesretnike.** V drávavásárhelyskoj državnoj školi v IV. V. VI. razredu su sledeci darovali za taljanske nesretnike: Rhosöcy Elek učitelj 1 K. — Szrnc Matjas 23 fill. Marčec Janoš 2 fill. — Horvat Istvan 2 fill, — Pergar István 10 fill, Mesarič Istvan 6

jeju. Doktor njoj ponudi nekakovu tekućinu za okrepjenje, ali kad bi malo došla ksebi i dar govora opet predobila od velike slabosti i stradanja, lépo ju sprevodiju pred gospodu i kralja, na preslušanje. Deneju na mehki stolec, naslonjač, a kralj zapove vsj gospodi i oficirom, da naj dojdu poslušat. Kralj si sede poleg nje, i zapita ju: no draga čerkica, kak se ti zoveš? — Ah, Velicanstvo, ja se zovem Pangatner Lujza. Imas oca i majku? Molim ponizno, za veđa neznam, jeli su još živi ili ne. Vu kojoj vulici si stanovala? Vu Grünvein Br. 386. A kak si dugo bila zaprta? Tak mi se vidi dve leti, prav neznam; samo to znam, da su dva vuzma i dva božići minuli. A zakaj te su nutri zaprli, poveč, dēte moje? Kak si nutri v klošter zajišla? Ah, svetli kralju, išla sam po poslu. K jednoj gospi sam nosila gospodsko bélo rubje. Pak da sam opravila svoj posel, idem mimo kloštra, pak su me gosp. gvardijan vidli, i zvali su me nutri. Ja sam išla, i ni sam ni misliła, da bi kaj hudoga bilo. Dali su mi malo kruha i šonke pak me zatim peljaju vdrugu hižu. Dalje njim nemorem govoriti.

Znam dobro, da je moja nesreća njim dokazana. Na to se milo razplace, da bi se i najvrđiši kamen od suznjenih odmeknul; i svi koji su ju videli, bili su od plača genjeni, i sam cesar se ni mogel od plača zdržati i veli okolostojetićim: povečte mi, kakovum kašligom bi toga ljudomorca kaštigovali? Na to veliju gospoda ministri, da jezero smrti bi mu mogli dati i išće bi mu bilo premalo. — Onda odgovori državni odvjetnik: Zuate moja gospoda, dve leti takvoga rešta mu dati, kakvoga je devojčica imela. Samim kruhom i vodom na goloj zemlji, a zatim pak, kad izidu leta, onda ga na konjske repe raztrgati. I sud je bil gotov. Vu tim času dojdu otec i mati, koji su dobili glasa po jednim redaru, da vidiju svoju nesretnu kćerku. Ali Bože moj, kakov plač je nastal i narekovanje! Kćerka moja, dēte moje, kakovim si ti redu! — Ne more pero spisati od takove tuđe i nevolje. — I vu istinu, sva gospoda oko stojeća su se jako razplakali.

Po tim velikim plačum veli kralj otcu i materi: najte se tuliko žalostiti! Anda moja gospoda, ovu dēte bumo vzeli ksebi

i znenjimi staeši. Tu vu mojim dvoru bude za nje jedna hiža i zjednim doktorom koj bude je pregledal i dvoril do smrti z dobrom podvorbom. I tak je bil kraj ovom poslu. A onda su pred iztražnim Sudcem vse fratre izpitavali, ali se previdio, da oni nisu bili nikaj proti tomu krivi.

A gospodina gvardijana su odsudili kak je državni fiskaljuš izrekel. Nato se stane car i pozove vse fratre k sebi, i veli svelikim glasom pred vsimi ljudmi: od denešnjega, dneva imaju vsi kloštri s belimi fratri prestati! Ovoga reda bumo zatrli, a vi idite svi na delu na poljodelstvo, i služite si strudom svoj kruh. Z bogom! I od onda su vsi kloštri zatrti po Austrija-Magjarskoj zemlji. — — —

Devojka je ni duže od pet mesecov živeła, jer njoj ni jedna brana vu njoj ni mogla obstati, zaradi mrtvih kotrigah velike slabosti. — I gvardijan je ni dugo živel, obnored je vu vuzi od strašne boli duševne. Vsaku noć je imal devojku pred očima i kričal je: ne pustite pred me peklenske neprijatelje! Jenput se samo prehitil na zemlju i spustil nesrećnu dušu.

fill. — Topolnjak Imre 4 fill., Feges Mik-  
loš 12 fill., Florjanič Matjaš 4 fill., Logožar  
Ferenc 4 fill., Gorica Ferenc 40 fill., Csaka  
Turner Ernő 20 fill., Špiranec Istvan 10 fill.,  
Bacinger Janos 20 fill., Terbovič Jožef 10  
fill., Štefulj Mikloš 10 fill., Kukolič Roza 30  
fill., Grudič Juliška 10 fill., Marcuš Anna  
10 fill., Fürst Hermina 4 fill., Novacič Ist-  
van 6 fill., Lesar Mihalj 10 fill., Marček  
Janos 10 fill., Serec Maria 30 fill., Bukovec  
Anna 14 fill., Preložnjak Katarina 20 fill.,  
Žarković Jožef 38 fill., Štefulj Jožef 10 fill.,  
Znidar Janos 6 fill., Hravstevc Tomaš 10 fill.,  
Posavec Janos 10 fill., Feges Mihalj 3 fill.,  
Kovacič Rozalia 30 fill., Kukolič Treza 28  
fill., Trajbar Janos 10 fill., Leček Istvan 1  
korunu, Treska Maria 10 fill., Trupković  
Maria 20 fill., Jalusič Maria 10 fill. i Po-  
savec Antal 10 fill., sve skupa 7 korun 16  
fill., koje je dotični učitelj prek dal škols-  
komu ravnatelju, da je dalje pošle školskomu  
nadzorniku, — kajti poleg naredbe škols-  
koga kr. inspektora se imajo svi dari, kaj  
se za to nabere, knjemu poslati.

— **Tajnost vu slami.** Gelb Ignac iz  
Sátoraljaiuhely je slamu peljal prek v Ga-  
liciju. — Na granici su ga hatarski redari  
zastavili, kajti se jim je čudno vidlo, kaj  
Gelb s vozom tira. Koj lak voliki voz slame  
pelja kak Gelb on netira, nego korakom ide.  
— Najenput je moral slamu doli zmetati i  
onda se stopram vidlo, kakva tajnost je v  
njoj, 16 dečkov je bilo v slamu skrito, koje  
su steli pred soldacijom v Ameriku skočiti,  
pak su si Gelba pogodili, da je on naj spravi  
prek čez granicu. Gelba su redari odmah  
priješli i prek dali tervényszéku.

**Kaj je vekša pogibelj: potres ili  
beteg?** Svaki čovek bu rekul, da beteg je  
hujši neprijatelj kak potres. I ima prav. Ne  
ga hujšega neprijatelja kak kolera i bobinke.  
— Od ovih betegov, osobito od kolere je  
1873-ga v Ruskim z med svakih 1000 ljudih  
63 vumrlo. — Od glada i tifusa v Finn  
orsagu 1868-ga zmed 1000 ljudi je 78 po-  
ginulo. 1887-ga leta je 193 jezere ljudi po-  
mrlo v Taljanskim od tifusa, bobinke v su-  
šici i v drugim težkim betegu. — Po priliku  
tuliko jih je ve vumrlo od potresa. — V  
Taljanskim, kak jedna statistika kaže, je  
1908-ga leta ne menje kak 7 sto jezer ljudi  
vumrlo.

— **Pogibeljno putovanje.** Iz Seps-  
szentgyörgya pišeju, da se tam febr. 1-ga  
jeden Kandel Janoš zvanii čovek, székely,  
zdoma spravil, da čez ojtov klanječ prek  
dojde v rumunsko. — Na granici je velika  
suma, čez koju je moral naš putnik prek  
iti. Predi kak bi do kraja došel, doručil pred  
njega cela čorda vukov. — Siromak od ve-  
like site je gori splazil na jen visoki bor,  
i žnjega kričal za pomoć. — Pod punoma  
16 vur je bil na boru, dok e ne ta došel  
Domjan Teofil svojom družinom, koji su  
spostrelali i zdrozci zatukli vuke. Od velikoga  
straha i zime, kaj je pretrpel na boru, ve  
na pol mrtve leži doma v Berecku.

— **Preošter zakon.** Kak jedne no-  
vine pišeju v Severnoj Ameriki ve takvoga  
zakona očeuju skrojiti za zakonske ljudi, da  
koj prekrši ljubav zakonsku, on ne samo  
da plati štrafa, nego naj se takov kaštiga s  
reštom. — Od 10 do 20 let rešta bi mor-  
al dobiti on muž, koj svoju ženu vkani i  
žena, koja s drugim živi. — Kak ameri-  
kanske novine pišeju, ako bi se taj zakon  
vtemeljil, onda bi sigurno čez polovicu mu-  
žov i žen v reštu sedelo. — Najvekši va-  
ras, New-Jork nema toliko zidine, da bi ta-  
kove zločince mogli nutri spravitii.

— **Pušenje duhana.** Od potrošak  
duhana jedna statistika, koju su v Fran-  
cuzkim orsagu skupa spravili, sledeće kaže:  
U 1907-mim letu vu Francuzkim orsagu  
su 39 million 900 jezer kilogramm duhana  
potrošili, kojemu je bila čena 506 million  
400 jezer frank. Dakle tuliko su u zrak  
puhali francuzil Država, koja toga mono-  
pólíoma v ruki drži, na leto 386 million  
frankov skrbi za sebe. U Francuzkim orsagu  
na jednoga človeka 1 kilogramm i 13 gramm  
duhan opada i zato francuzki pušak 13  
frank plati. Ali zato ipak su nē najjaksi  
pušci francuzi. Na ovim mestu kakti prvi  
stojiju hollandi, koji na glavi 3 kilogramm  
i 400 gramm duhana potrošiju. Za njim  
dojdu amerikanci, koji na leto 2 kigr. i  
110 gramm duhana potrošiju. Tretja mesta  
je belgijska, s 1 kigr. i 552 grammom.  
Nemci na četertim mesto stojiju. Na glavu  
ovi več nē pušiju, kak 1 kigr. i 485 gr.  
duhana. Na magjare dojde na glavu 1 kigr.  
i 360 gr. duhan, norvégi 1 kigr. 335 gr.  
duhana pušiju. Kanadai človek 1 kigr. i  
60 gr. duhana puši. Najmenje pušiju špa-  
njolci. Pri ovim potrošenje na glavu je nē  
več kak 575 gramm duhan.

— **Imenuvanje.** Njegovo Veličanstvo  
kralj je dr. Szűls Jenőa za preločkoga ko-  
tarskoga sudca imenuval.

— **Daruvanje.** Za taljanske nesretnike  
su v čakoiiskim državnoj školi med navu-  
čitelje i učenike 47 korun 27 fillérov skupa  
brali.

— **Košsuth pri kralju.** Košsuth Fe-  
renc minister trgovinskih poslov bude bu-  
dući tjeden u Wien putuval, gde će pred  
kraljom u politične pitanje svojega stališa  
očitovati.

— **Skočeni soldati.** Iz Szegedina je  
Tóth Halepa Šandor kaprol i Szirovicza Pal  
zvani prosti soldat ove dneve skočil. Obedvé  
su u 46-im regimentu služili i ubojstvom  
su okrivni. U mandiru su ovi fajni strici i  
lepi junaki skočili, i sobom su si vzeli svoje  
oružje i patrone. Brčas ne burdu dugo na  
zajce stréljaji, jer redarstvo več oštro išče  
ove skočene soldate.

— **Zidanje škole.** Poleg Csáktornya  
občine stojeći seli, u Szentiloni budu u pro-  
tuletju novo državno školu zidali. Jeftimba  
je več obznana. Vreme bi več bilo i vu  
druge občine, gde su orsačke škole, zidati.  
Na primer u Nagyfalu, Drávavásárhely, Strido  
i t. d. Mislimo, da će na kratkoma naš  
korman i vu ovij občini svoju dužnost  
zvršiti, jer samo onda bude narod blažen,  
i razumljiv, ako vu školu hodi.

— **Ogenj u kasarni.** U Pera zvanaj  
mestu poleg Konstantinopolja (Turski orsag),  
Gümusu zvana kasarna za konjenike febr.  
5-ga od 6-te vure jutro u plavnu stoji. Ka-  
sarna je skorom čisto unišćena, več soldati  
su jako oraujeni.

— **Kradljivost u kupalištu.** — U  
Budapeštu, vu Hungaria-zvanaj kupalištu  
su ove dneve več opravre vkrali. Redarstvo  
sad išče tolvaje.

— **Jožef nadherceg pri Košsuth  
Ferencu.** Tekućeg meseca 4-ga dana poslie  
podne u 5 vuri u Budapeštu pred Gresh-  
ham-palači, gde Kossuth Ferenc stanuva, je  
Jožef nadhercegova kućia prestala, i iz nje  
sam, prez ikakvoga pratnja u generalskim  
opravi je Jožef nadherceg vanstupil. Gori  
je išel na ministerovo stanje, i črez jedno  
vuro dugo se je nadherceg s Košsuthom  
spominal

## Moj plač i suze.

Na razstanku sa dragom Suprugom.  
1908. 11 oktobra.

Črna jesenska megla,  
Zaštrla život moj.  
Kad bolešna si vlegla,  
Na smrtni krevet svoj.

Je dvajeti drugo letu,  
Od kad te v zakonak' par,  
Nabel sem prvom cvetu,  
Mariju Ščavničar.

Nesrečo več neg' srečo,  
Žela sma, dan na dan.  
Je zmirt trnje dočeto  
Opletalo naš stan.

Sučutno križe trude  
Podnašala svak čas.  
Misleči, bude, bude,  
Kad boljše i za nas.

Pa naše sreće časne,  
Bil suhe vatre plam,  
Usplamtii, da ugasne  
Na vėke vekov nam.

V navidezne teljesne,  
Cvetke varljivih nad.  
Kak Grom iz vedra tresne  
Naš Žalostni razpad.

Od silne krvotoči,  
Naglo zgubiš svu moć,  
Tri tjeđne sem pomoći,  
Ti iskal dan i noć,

Svum močjum sem se boril,  
Za dragi život tvoj,  
Trepetajuć ti dvoril,  
Ti mišii Angel moj!

Kad neki dan, tak stalno,  
U obraz mi glediš,  
I tihu milovalno,  
Ovakoo govoriš:

»Na koncu sam zivljenja,  
Bliza se zadnji čas,  
Več čutim smrtna tenja,  
Mi silii na obraz,

Zabstoj doktor pomaže  
Zabstoj se ti skrbiš,  
Lekarnar vračto slaže,  
Ki ne pomore niš,

Na večnost sam pripravna  
Smrti se ne bojim,  
Njemu koj svetom ravna,  
U ruke se' zručim

Na svet me kaj ne veže  
Vendar dvoje skrbi,  
Kaj moje serdce reže,  
To deca su: i Ti!

Zgubljena bude Mati,  
To serdce do dece,  
Ves svet več nemre dati,  
Njim prave Matere,

Ti zgubiš Ženu tvoju  
Oh tak mi neplakaj!  
Al daj mi desno svoju,  
Za zadnji Oproštaj.

Sem vriedjala te dosti  
Je došlo kaj med nas,  
Oprostii ah oprosti,  
Te prosim zadnji čas!

V nevoljah i teškoči  
Zdecom ostanē sam,  
A dab' bar pomoći,  
Ti mogla kaj od tam —

Kad telo vgroh se sruši,  
Daj Bog nebeski daj!  
Na skoro moji duši,  
Tam ksebi dojt' u raj!

Po svom krvavom poti,  
Daj svećeni smrtni čas,  
On koji' na golgoti  
Umiral je za nas!

Pa kad bu, zaštrila,  
Nad tobom smrt svoj nož  
Bom tam za te prosila  
Kad Ti vumiral bos.

Je do sad suz obilni  
Potok, namakal tia,  
Sad bukne vulkan silni,  
Kak z gore Zevzua.

I bežal sam na prosto,  
Iz hiže, stran od nje,  
Iakređe zvezde gostu,  
Su padale pred me.

Još dalje stoga mesta  
Dalko bi bežal. Jaj!  
Al koja pelja' česta?  
U lepši boljši kraj,

U to mi glasi »zloduhe  
Svoj šatanski krohot:  
»U vodu oj u vodu  
Nek bude tvoja pot,

Od svega si zaštićen?  
Ne mari te Nebi,  
Jel Bog je tu pravičen?  
Te kazni tak strašno,

Uniši s to nezgodu  
Svoj mučni položaj,  
U vodu oj u vodu,  
I svemu bude kraj!

Al tužno srdce stiane  
Se jače miali toj,  
Kad zgora se zablisne  
Se zgiasii Angel moj; \*)

»Kaj ti govori: Laž je,  
Ta paklena pošast,  
Ne slušaj reči vrazje  
Ki vodiju v propast!

Pa kam li bežat hoćeš?  
Put tvoj najkračji je,  
Od žene vmirajuće  
Do male dečice.

Bogu odano, milo,  
Prijemli težki križ,  
Za križe je plaćilo,  
Nebeski paradiz!

I kakti streli mice  
Da sam ne neznam kad,  
Kraj tebe betežnice,  
Sem znašel se nazad,

Poljubljujuć ti lice,  
Plačući u sav glas,  
Po tekle su suzice  
Na bledi tvoj obraz,

Ti slabo ruku djala  
Na moju si glavu,  
Gladeč' me milovala  
I prosila lepo:

»Ne plaćii budi moćen  
Bogu v Odanosti,  
Bog dobri svamogučen,  
On te ne ostavi.

Zlo na dobro obrača  
Kaj človek trpi: tu,  
A križe ves naplaća  
V Nebeskom kraljevstvu.

Su misli kaj letelē,  
K Božjoj odanosti —?  
Dveh srdca su drhtele,  
Nezmerne žalosti.

Badava sav, potrti  
Moj bolni plač; Lauk,  
Strgal je Angel smrti,  
To cvetko zmojih ruk.

Dan peti, potlam mrtvoj,  
Sam plakal na pokop,  
Te strašne smrti žrtve,  
Su djali v tmični grob.

Nad tvojim ranim grobom  
Kak trpim težku bol,  
Kad srdca si za sobom,  
Ođrgala mi pol.

Ostavijeni nesrećni  
Po tebi se suzeč',  
Sjedini tam nas vječni  
Gde ne razstanka več!

Gde ne razstanka več!  
Gde ne razstanka več!  
Kutnjak, Martin  
zvonar na Rackaniži.

\*) po glasu viesti.

# Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönséggel tisztelettel tudatni, hogy üzletemben felhalmozódott árúkészletemből mélyen leszállított árak mellett hatóságilag engedélyezett

## VÉGELADÁST

tartok. Bátorkodom a n. é. közönség figyelmét különösen

uri- és női divatáru cikkeimre felhívni.

Teljes tisztelettel

**Zrinyi Viktor.**

ona árak. — Clenn zítka.

máza	1 m-cent,	kor.	fill.
za	Pšenica	22 50—	
zs	Hríz	16 20—	
pa	Ječmen	14 20—	
b	Zob	16 00—	
ukoricza uj	Kuruza nova	14 00—	
chér bab uj	Grah bel	15 00—	
šárga bab	zuti	13 00—	
Vegyés bab	zímésan	12 00—	
Kendermag	Konopljeno seme	18 00—	
Lenmag	Len	21 00—	
Tökmag	Koščice	21 50—	
Bükköny	Grahorka	18 50—	

Csak még 3—4 hétig

kapható

mélyen leszállított áron

mindenre használható

olcsó és jó vászon

a varázdini szövőgyárban

941 2—3

SCHWARZ, ZUBLIN & Co.

Samo još 3—4 tjedno

dobiva se

poleg najfalešoj ceni

za svaki posel nučati

tal i dobra platna

u Varazdinskim fabriki za tkati.

SCHWARZ, ZUBLIN & Co.

97/1909.

Arverési hirdetmény.

Atulirott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a csáktornyai kir. járásbírótság 1909. évi V. 23/1 sz. végzése következtében Wollák Rezső csáktornyai lakos ügyvéd által képviselt Heinrich Miksa kereskedő csáktornyai lakosnak 481 kor. 28 fill. s jár. erejéig 1909. évi január hó 14-én foganatositott kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 707 kor. 60 fill.-re becsült fűszer és rövidáru, üzleti felszerelvények, 1 szekér, 1 ló és szoba butorból álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a csáktornyai kir. já-

rásbírótság 1909. V. 23/2 számú végzése folytán 481 kor. 28 fill. tőkekövetelés, ennek 1908. december hó 3 napjától járó 6%, kamatai és eddig összesen 75 kor. 50 fill.-ben bíróság már megállapított költségek erejéig Órségen, végrehajtást szenvedő lakásán leendő eszközlésére 952

1909. évi február hó 15-én délelőtt 9 órakor

határidőül kitűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, becsáron alul is el fognak adatni. 924

Csáktornya, 1909 évi január hó 31.

„M-i-i-t-7” — „Papa megengedte! Hisz' valódí!

Antinicotin-cigaretta-hüvelyek fadobozban!



Figyelem! Csakis a „JACOBI” jelzéssel valódi!

Minden fadoboz egy érdekes bűvészkártyát tartalmaz.

979 15—26

A festetics-utca 64. számú

kázzamat

mely áll 3 szoba, konyha stb. öszszes hozzátartozóából, istálló és pajta, valamint a Széchenyi-utca Reizer Ludmilla-féle házat szabad kézből eladom.

Segovics Imre

Festetics-utca 64.

950 1—2



Köhögés, rekedség és hurut ellen

nincs jobb a

871 7-10

— RETHY-téle —

pemetefü czukorkánál!

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RETHY-félet kérjünk mivel sok haszontalan utánzata van,

1 doboz ára 60 fillér.

Csak RETHY-félet fogadjunk el!

ELISMERT LEGHIRESEBB CSÉPLŐHÉSZLETEK  
TELJES JÓTÁLLÁSSAL  
ÜZEMBEN BÁRMIKOR MEGTEKINTHETŐK.

ELSŐRENĐŰ SZIVÓGÉZTELEPEK  
ÜZEMKÖLTSÉG. LŐÉRŐ ÓRÁNKINT KB. 11-2 FILLÉR  
ÜZEMZAVAROK KIZÁRVA. ÁRJEGYZÉK INGYEN.

HERKULES MOTOR VÁLLALAT  
BUDAPEST V. VACZI-UT 30.

Szőlő-oltvány

és vesszőről NAGY KÉPES ÁRJEGYZÉKEMET ingyen és bérmentve küldöm meg, a ki címét tudatja. Ezen könyvet még az is kérje, a ki rendelni nem akar, mert csak hasznos tudnivalót tartalmaz.

Gyökere oltványokból, amerikai és európai alma és gyökere vesszőkből, a világghírű Delaware-ből 1/2 millió készlet.

Olcsó és pontos kiszolgálás.

Cím:

Szűcs Sándor Fia, szőlőtelepe

BIHARDIÓSZEG.

846 17-26

A PETTAUI GŐZMOSÓ átvételi helye

Stöger Katalinnál, Csáktornya

Kossuth Lajos-utca.

Különlegesség: férfi- és női díszfehérneműtisztítás. — Szállítási határidő 8 nap.

929 4—4

## Meghívó.

### A STRIDÓI TAKARÉKPÉNZTÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG

1909. február hó 21-én d. u. 3 órakor

tartja meg Intézeti helyiségében

### III. RENDES ÉVI KÖZGYÜLÉSÉT

melyre a t. részvényesek tisztelettel meghívattak.

Stridó, 1909. január hó 14-én.

Ivkó János

elnök.

#### TÁRGYSOROZAT :

1. Megnyitó.
2. Két részvényes megválasztása a jegyzőkönyv hitelesítésére.
3. Az igazgatóság és felügyelő-bizottság közgyűlési jelentése.
4. Az 1908. évi zárszámadások megvizsgálása; mérleg megállapítása; nyereség felosztása; felmentvény megadása.
5. Az alapszabályok 22., 24., 30., 75. §-ainak módosítása.
6. Igazgató és 8 igazgatósági tag 3 évre leendő megválasztása.
7. Egy felügyelő-bizottsági tagnak 1 évre leendő megválasztása.
8. Az igazgató fizetésének megállapítása.
9. Netáni indítványok.
10. §.

Minden egyes részvény a közgyűlésen egy szavazatra jogosít, de 35 szavazatnál többet akár saját részvényei alapján, akár meghatalmazás útján senki sem gyakorolhat.

Szavazati jogát minden nagykorú önrendelkezési joggal bíró részvényes, akár férfi, akár nő, gyakorolhatja, de megkivántatik, hogy részvényesi minősége a közgyűlést megelőzőleg 30 nappal a részvénykönyvben igazolva legyen.

Jogi személyek, kiskorúak és gondnokság alatt állók csak törvényes képviselőjük által, habár azok nem részvényesek is, képviselhetnek.

945 2-3

## Értesítés.

Mult évi december hó 1-én megromgált egészségi állapotom miatt kávéházam kezelését Prucker Gyula urra bízтам volt.

Tisztelettel értesítem a m. t. közönséget, hogy betegségemből felgyógyulva, kávéházam személyes vezetését mai napon átvettem.

További szives pártfogást kérve, maradtam

Csáktornyan, 1909. február 6.

kiváló tisztelettel

Gerstmann Lipót

kávés.

951 1-1



**STOCK - COGNAC  
MEDICINAL**

szavatolt valódi borpárat

**Camis és Stock**

gőzpároló telepéből.

**BARCOLA.**

Cognac-gőzfüzde, állandó  
hivatalos vegyi ellenőrzés  
alatt. 856 16-52

Kapható minden jobb üzletben.

## Az Alsómuraközi Takarékpénztárral

egyesült

## Önsegélyző - Szövetkezet

1909. évi márczius hó 7-én délután 2 órakor

RENDES

## KÖZGYÜLÉST

tart, melyre a szövetkezet t. tagjai ezennel tisztelettel meghívattak.

### A közgyűlés tárgyai:

1. Elnöki jelentés a lefolyt üzleti évről.
2. A felügyelő-bizottság jelentése, az 1908. évi zárszámadások előterjesztése és ezek kapcsán az üzletrészek és ezek növekedését megállapító igazgatósági határozat előterjesztése, jóváhagyása és a számadók felmentése.
3. A szövetkezet hivatalos közlönyének kijelölése.
4. A szövetkezet igazgatóságából kilépő Lange Kelemen és Mattersdorfer Vilmos igazgatósági tagok helyett új választás megejtése, esetleg a kilépők újbóli megválasztása.
5. Az 1909. évben működő felügyelő-bizottság megválasztása.

Kelt Perlakon, az Alsómuraközi Takarékpénztárral  
egyesült Önsegélyző-Szövetkezet igazgatóságának 1909.  
évi január hó 30-án tartott üléséből.



Vendéglősök részére!

Tü nélkül játszók

**Gramofonok,**

gramofon lemezek és  
automatikus gramofonok

melyek csak 10 fillér bedobása után játszanak.

KAPHATÓK: 873 11-\*

Jutányos áron, részletfizetésre

**GRANER TESTVÉREKNÉL**  
CSÁKTORNYÁN.

**Szülőoltvány, amerikai és hazai  
vesezőeladási hirdetés.**

A nagyméltóságú Földművelésügyi Minisztérium  
6000/1996. számú szokványrendelete szerint  
válogatott első osztályú sima és gyökeres

**Riparia-Portalis, Rupestris-Monticola és  
Vitis-Solonis**

amerikai vadvesző, valamint ugyanily alanyokra ne-  
mesített, fenti rendeletnek mindenben megfelelő, a  
legkiválóbb bor és esemege faj

**gyökeres fás és zöldoltványok**

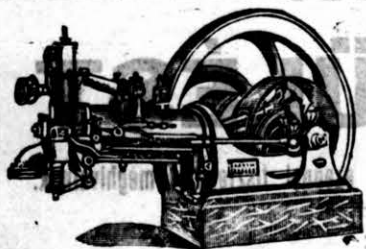
ugyszintén hazai sima és gyökeres vesszők ke-  
rülnek nálunk ezen évben nagymennyiségben eladásra.

**Badacsonyi vidéki Szőlőtelep kezelősége,**

Capolca, (a Balaton mellett.)

856 13-26

Lgemeszobbenő jóttlás! Ká odvozó fizetési feltételek!



**A drzdaí motor-gyár részvénytársaság**  
Németország egyik legrégibb és  
legnagyobb

**motorgyára**

szállítja az elismert legköltelesebb, legtartósabb, leg-  
szabatosabb járású, legbiztosabb és legolcsóbb üzemi  
**Benzin, Nyersolaj, Gáz, Acetylen,**  
**Szlvogáz**

motorokat és lokomobilokat

Vezérképviselet és raktár: Gellért Ignác és Tea.  
Budapest, Teréz-körút 41.

917 7-12

Telefon szám: 12-91.

Törvényesen  
védve.

**„Kangya-sósorszesz”**

Törvényesen  
védve.

Legjobb fájdalomcsillapító, kitünő, nélkülözhetetlen háziszor bedörzsölésre.

nagy üveg ára 1 K. 50 fill.

867 14-52

Kis üveg ára 80 fill.

Kapható: Csáktornyán a gyógyszerertárban  
és az egyedüli készítőnél:

**Sziics Sándor gyógyszerésznel Kiskomárom**  
Zalamegye. (Számos elismerő levél).

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. butorvásárló közönség b. tudomására adni, hogy jól felszerelt

**kárpitos műhelyem**

mellé egy dus választékú

**kész bútorraktárt**

nyitottam.

Ebedló, háló, szalon stb bútorok minden igényeknek megfelelő ki-  
állításban állandóan raktáron vannak vagy előírás szerint készíthetők.

Bármily kárpitos és díszítő munkát gyorsan, pontosan és jutányosan teljesítek.

Szives pártfogást kér

**Hirschl Ármín**  
Varázdín.

874 3-4

Ajándékoknak különösen alkalmas

arany, ezüst

kínaezüst-árúk,

dísz tárgyak, órák, ékszerek

nagy választékban kaphatók:

**ROSENFELD J.**

óra- és ékszerüzletében, Csáktornyán.

**Órajavítások**

jutányosan és jótállás mellett  
teljesíttetnek.